

Date:

The Dasho Dzongdag
Dzongkhag Administration
Paro

Sub; Requesting for **Construction approval** ()/ **Renovation approval** ()/ **Renewal approval** ()

Dasho,

I, the undersigned would like to submit an application for a **construction approval** ()/ **Renovation Approval** ()/ **Renewal of approval** () at under (Gewog)thram no:.....plot no..... The following are the details of the proposal:

1. No. of floors:
2. Building Type: **Residential** ()/ **Commercial** ()/ **Mixed-Use** () / **Hotel** ()/ **specify if other**.....

I shall declare that I have reviewed the building rules and regulations, and I believe that my proposed project complies with all the applicable requirements. Furthermore, I understand the importance of upholding the highest standards for road access and storm water management to contribute to our community's overall safety, sustainability, and environmental health. Hence, I am committed to ensure that the construction is adhered to in accordance with the approved plans and relevant construction norms.

Thank you for your generous support. I am looking forward to receiving construction approval.

Yours sincerely

(Legal Stamp)
Signature

Name:
Address:
CID:
Contact Number:
Email:



རྒྱལ་ཁབ་འཕུལ་གཏོག་ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་ རྒྱུ་སྒྲུབ་ལྟུང་།
ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION, PARO



རྒྱལ་ཁབ་འཕུལ་གཏོག་ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་
RINPUNG DZONG, PARO

CHECK LIST FOR BUILDING CONSTRUCTION APPROVAL

SI.NO	ITEMS	YES	NO	REMARKS
1	Building Application			
2	Building planning permit (Form I)			
3	Building Approval Verification form			
4	Architectural Drawing			
5	Structural Drawing			
6	Electrical Drawing			
7	Plumbing & Sewerage Drawing			
8	Architect Designer Certificate			
9	Structural Designer Certificate			
10	Electrical Designer Certificate			
11	Official site plan/ latest lag thram			
12	BPC clearance/Environment clearance/TCB clearance/Forest clearance /Road clearance.			
13	CID copy			

Handed Over by owner:

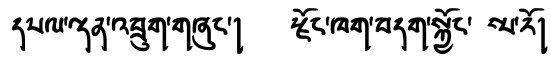
Received by:

Name / Signature:

Date:

Name / Signature:

Date:



འདྲི་བྱུང་ས་ལྗོང་ལཱ་རྟེ།

RIMPUNG DZONG, PARO

APPLICATION FOR PLANNING PERMIT (FORM I)

1. **Date Filed:**.....
2. **Name of applicant:**
3. **Sex:** Male () Female: ()
4. **Citizenship Identity Card No.:**
5. **Address:**
6. **Contact details:** Phone No.:
- E-mail address:

(Passport
sized
photograph)

- 7. Plot No:Thram No:**

8. Following documents shall be submitted:

- i. Copy of the latest Lag Thram/ Land Ownership Certificate
- ii. A description of the proposed use and/or development
- iii. Site plan, floor plan, elevation plan, drainage plan:
- iv. Statement of Compliance for Road Access and Storm Water Access

Declaration to be signed by the applicant:

The information supplied in this application form is correct to the best of my knowledge and if there are any discrepancies, I shall be personally responsible for the same and I am prepared to face any disciplinary or legal action against me.

Date: Signature:

For official use only

Noting of the dealing officer with regard to land holdings, building construction, etc.

Recommended () Not recommended ()

Permit No. : Date Issued.....

Signature of the Dealing Officer:

Signature of approving authority
(Offg.District Engineer)



འདྲི་བྱུང་ལ་ཕྱིར་ལཱ་རྒྱུ་

RIMPUNG DZONG, PARO

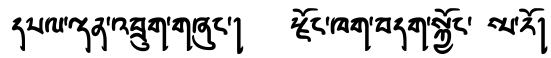
སྒྲིལ་བྱུང་ཞིན་གནང་བའི་ཐངས་དང་གནང་བའི་ཐངས་ཀྱི་བྲིས་ཤོག། (Building Approval Verification Form)
 །སྐབས་དང་སྐབས་ལག་ཁྱེར་མཉམ་སྦྲལ་ས།

- ༡ ས་ཇོའི་མིང་གསལ་
- ༢ རོ་སྤྱོད་ལག་ཁྱེར་ཨང་
- ༣ གཡུ་ས་/ཆེད་འོག་
- ༤ བྲམ་ཨང་
- ༥ ས་གནས་དང་སའི་མིང་/སའི་དབྱེ་བ་
- ༦ ཞིང་ཨང་/ས་ཆའི་ཨེ་རྩིས་
- ༧ འགྲུལ་འཕྲིན་ཨང་

ཀ། རྒྱུ་མཁའ་ལ་བརྒྱབ་དགོས་པའི་དོན་ཚན་ལ་གསལ་ རྒྱལ་པོ་ཅེས་ རྒྱ་བརྒྱུང་ རྒྱ་ལས་པ་ བཅས་ ཚང་མ་སྟེ་གྲིས་
རྒྱ་ལས་བཀལ་

ཁ། སྤྲུམ་གྱི་དབྱེ་བ་དང་སྤྲུམ་ཚད་ ། རྟགས་བཀའ།

- ༡ ཅེས་དང་ལྷགས་བརྩུག་སྟེ་སྒྲིང་བྱིམ་འབད་རྒྱབ་ནི་ཡིན་ན་?
- ༢ སྤར་འབྲམས་ཏེ་རང་ལྷགས་ཀྱི་བྱིམ་རྒྱབ་ནི་ཡིན་ན་?
- ༣ ལྷགས་མེད་པར་སྤ་རུ་བརྩུག་སྟེ་སྒྲིང་བྱིམ་རྒྱབ་ནི་ཡིན་ན་?
- ༤ རང་ལྷགས་འདག་སྤྱར་བཞི་བརྒྱེད་མཛོའི་རྩིག་པ་གིས་འབད་རྒྱབ་ནི་ཡིན་ན་?
- ༥ སྟོང་བྱིམ་གྱི་ཐོག་ཚད་མ་ཐོ་ཤོས་ {གཅིག} {གཉིས} {གསུམ}



འདྲི་བྱུང་ས་ལྗོང་ལཱ་རྟེ།

RIMPUNG DZONG, PARO

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION, PARO

ག། རྟོག་ཁྱིམ་བརྒྱབ་དང་ གཞོན་སྒྲོམ་ཡོད་མེད་ཀྱི་སྒྲོན་ རྟོག་སྒྲོམ་ལུ་རྟགས་བཀལ་དགོས་།

- | | | | | |
|---|-------------------------------------------------|-------------------------------|------|------|
| 1 | སྐྱུམ་འཁོར་གཞུང་ལམ་/བྱུར་ལམ་/སོ་ནམ་ཞིང་ལམ་ལས་ | ཨིང་ཚད་མིག་10/30/20 | ཁྱད་ | མེད་ |
| 2 | སྒོ་གམ་མེའི་མེ་ཐག་དང་ | ཀམ་ལུ་གཞོད་སྒྲོན་ | ཁྱད་ | མེད་ |
| 3 | བརྒྱུད་འཕུན་གྱི་ཐག་དང་ | ཀམ་ལུ་གཞོད་སྒྲོན་ | ཁྱད་ | མེད་ |
| 4 | ཕུ་ཡུར་ལུ་གཞོད་སྒྲོན་ | | ཁྱད་ | མེད་ |
| 5 | བཅོམ་ཡུར་གྱི་ཕུ་འཇུག་གི་གཞོད་སྒྲོན་ | | ཁྱད་ | མེད་ |
| 6 | མི་སེར་འགྲོ་འགྲུལ་འབད་ས་(སྤར་གྱི་) | མི་ལམ་ལུ་གཞོད་སྒྲོན་ | ཁྱད་ | མེད་ |
| 7 | བྱིམ་བརྒྱབ་སའི་ས་ཁོངས་ཀྱི་ཚྭ་གས་གཅིག་ལས་མི་ཁྱར་ | 4 དང་ ཚྭ་གས་3 ལས་མི་ཁྱར་ 2 རེ | ཁྱད་ | མེད་ |

ད། བྱིས་ཤོག་འདི་འཐོབ་པའི་ཉེན་མ་ལས་ མི་ངོམ་ངག་སྟོན་བྱིས་བརྒྱབ་ཆེར་བའི་ལྷལ་ལུ་གཤུས་སྟོལ་འདི་ནང་གི་ སྤྲིགས་ལམ་ཆོས་གསུམ་འདི་
དམངས་གཞི་ནམ་སྟེ་ཕྱག་སྟིང་ཞུ་ནི་དང་ཅིག་ཁར་ ཁོང་ལུ་བཀོད་པའི་ཁས་ཆིག་དང་གནང་བའི་ཁ་ཆིག་དང་འབྲེལ་དང་ལེན་འབད་ནི་དང་ གལ་སྟེང་
གནད་དོན་དེ་དང་མ་འབྲེལ་བར་ ཁྱིམ་ས་ལས་འགལ་བའི་རིམ་པ་རེ་སྤྱང་ཆེ་ དེའི་འབའ་དང་ཉེས་བྱ་ཚུ་དཔལ་ལུན་འབྱུག་པའི་ཁྱིམ་ས་ལུགས་ལྟར་ཕྱག་
སྟིང་ཞུ་ཞིན་པའི་ཁས་སྤྱང་ཕུལ་ཤི་ཨིན།

ཁྱིམ་སྐྱུ་ལྟ་སྐྱུ་

ཞུ་བ་ཕུལ་མིའི་མིང་དང་རྟགས་

༤༢ རྒྱུ་རྩལ་གྱིས་གནས་དེའི་ཚོགས་པ་ནས་ ས་ཆ་དེ་ནང་ གཞན་ལྷ་གཞིན་པ་ཡོད་མེད་དང་ ཁྱིམ་རྒྱལ་ཆོག་པའི་ས་ཆ་འདི་ དེས་བདེ་ཡོད་མེད་
བདེ་དེ་རྩགས་བཀོད་དགོ།

- [illegible]

རྟེན་འོག་ མ་གཞུང་ཚོགས་པ་ལོ་མིང་དང་ རྟགས་

ངོ་སྤྱོད་ལག་ཁྱེ་མང་



དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་། ཡོང་ཁག་ཐང་གཞི་ ལམ་རྒྱུ་

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION, PARO



རྟིལ་ཕུང་ལ་ཡོང་ལམ་རྒྱུ་

RINPUNG DZONG, PARO

- ཅན ས་གནས་རྒྱལ་ཁབ་ལུགས་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ཡོད་མེད་དུ་བྱེད་ཆེད་འཇགས་ཏེ་ བཅུ་རྩ་གསུམ་པོ་དགོ་
- ༡ གོང་འཁོད་དོན་ཚད་ ༧ ལས་ ༤ རྒྱུ་བཀོད་མི་འདི་ལུགས་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ཡོད་པ་ ཡིན་ན་ མེད་ན ?

རྒྱལ་ཁབ་འཇགས་པ་

ཆན ཡོང་ཁག་ས་ཁུལ་དེ་ཚད་ཀྱི་ས་འཇལ་པ་ནས་ ས་གནས་ཁུལ་ཞིབ་དཔྱད་དང་བསྒྲུས་འཇལ་སྐབས་ གོང་གསལ་ཡོད་ཀྱི་ཀླུ་ཐང་གི་ཡིན་པ་འདི་ ཁོངས་འདི་

༡ ས་ཆ་འདི་ཁུལ་ཡང་..... བསྐྱེད་..... གི་མིང་ཁུར་ ཞིང་ཡང་..... སའི་དུམ་བུ་.....
..... ས་ཀྱི་ཡོད་པ་..... བཅས་ཁུལ་ནང་རྒྱལ་མཐུན་འཁོད་འདུག།

༢ ཡོད་ཀྱི་མ་གསུམ་ཀླུ་ཐང་གི་ཡིན་པ་འདི་ རྒྱུ་འཁོར་གཞུང་ལས་/རྒྱུ་འཁོར་ལས་ལས་ ཡིག་40/30/20 བཞག་ ཡོད་ ནང་ མེད་

༣ ཡོད་ཀྱི་མ་གསུམ་ཀླུ་ཐང་གི་ཡིན་པ་འདི་ གཅོད་རྒྱུ་/རོང་རྒྱུ་མཐུན་པ་ལས་ མི་ཀྱུང་30/74 བཞག་ ཡོད་ ནང་ མེད་

གཞན་ཡང་

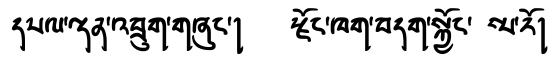
༡༣ ས་འཇལ་པ་/ས་ཆ་ཞིབ་དཔྱད་པ་འདི་མིང་དང་ཀླུ་ཐང་།

༢༣ ས་ཁུལ་འགོ་དཔྱད་ཀྱི་མིང་དང་ཀླུ་ཐང་།

ཅན ཡོང་ཁག་ཐང་ཞིབ་དཔྱད་པ་

- ༡.. ཞིབ་དཔྱད་འཇགས་པ་ ཡོད་ཀྱི་མ་གསུམ་ཀླུ་ རྒྱུ་འཁོར་མེད་ཡོད་མེད་ རྒྱུ་འཁོར་ལས་ཐུགས་ལུ་ཡིན་མེད་ ཡང་ན་ གཞུང་ལས་དང་
རྒྱུ་འཁོར་ལས་ལུ་ཡིན་མེད་ ༡ (ས་ཆ་དེ་འཇགས་རྒྱུ) ༢ (ཀྱི་ཀྱི་བཅོ་དུམ་པ་དང་ ས་ཁུལ་ བཅས་རྒྱལ་མཐུན་ཡོད་མེད་ ཞིབ་དཔྱད་
མཐུན་ཀྱི་འཇགས་ཞིན་ན་དང་ལེ་འཇགས་དགོ་ གཞུང་གི་ རྒྱུ་འཁོར་མཐུན་པ་འདི་ས་གནས་ཁུལ་ཡིན་པ་ཅིན་ བྲིས་ཤོག་འདི་ནི་

བྲིས་མི་དགོ་.....



འདྲི་བྱུང་ལ་ཕྱིར་ལཱ་རྒྱུ་

RINPUNG DZONG, PARO

[illegible]

༡༩ རྒྱུ་ལྷོ་མ་གྲིང་དཔྱད་པའི་མིང་དང་རྟགས།

༣༩ བསྐྱེད་པ་ལཱ་ལོ་དཔྱད་བྱི་མིང་དང་རྩལ་ལ།

32. ཁྱིམ་རྒྱལ་ཆོག་པའི་གནད་པ་དེ་ གནད་པ་ཐོབ་པའི་ཆོས་གྲངས་ལུས་ རྒྱས་ལྟ་ལོང་། ཉ་གཞུམ་ཟུ་ ཆུག་ ཆ་གནས་ཡོད།

32 གོང་གསལ་དོན་ཚད་ཅིང་པར་ལས་ཀྱི་ཕྱོད་ཀྱི་དང་ ཡིག་ཆ་ཚུལ་མཐུན་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ ས་ཁོངས་དེ་ནང་ རྟོན་བྱིམ་བརྒྱབ་ཆོག་པའི་
གནད་བཤེས་ཡིན།

३३. གོང་གསལ་གཞན་དོན་དང་འབྲེལ་ བྱིས་ཀྱི་འཕྲོ་ལྷོད་མི་འབྱུང་མུ་དང་ གྲོག་མེ་ཚུ་གཞུང་གི་ལམ་ལུགས་དང་
 འབྲེལ་གཞན་འཇགས་ཀྱི་དོན་མ་བཅུགས་པའི་ང་གོང་ལས་ འབྲེལ་ལོད་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་མཐའ་མཇུག་གི་ཁོང་དཔྱད་ཐོག་ མཐུན་ཀྱི་ཉེ་མཁོ་ཆས་ཚུ་
 བཅུགས་ནི་གི་གཞན་པ་སྤོང་ནི། ལྷོ་ཆོས་ལ།

འཕྲུལ་པ་ལྟར་གྱི་

မို့ငါ့အကျိုးအမြတ်နဲ့ ငါ့အတွက်

དུམ་གསོ། བྱིས་ཤྲོག་ཕོམ་དང་ཅིག་ལས།

၂။ စီးပွားရေးနှင့် လူမှုရေး ဖွံ့ဖြိုးရေး

၃ ဂျာနယ်များစာအုပ်တို့ကိုလည်း

3. புறநாடு